

# ХРАМ СВЯТОГО ВЕЛИКОМУЧЕНИКА И ЦЕЛИТЕЛЯ ПАНТЕЛЕИМОНА CHURCH OF THE HOLY GREATMARTYR AND HEALER PANTELEIMON

2210 Franklin Avenue S.E., Minneapolis, MN 55414  
<http://spro.church> | [info@spro.church](mailto:info@spro.church) | (612) 517-7496  
 Настоятель – священник Иоанн Комисарчук / Rev. – Fr. Ioann Komisarchuk

## ИЮЛЬ 2021 — JULY 2021

ПЕТРОВ ПОСТ: 15 ИЮНЯ - 11 ИЮЛЯ ~ APOSTLES' FAST: JUNE 15 - JULY 11				
Свт. Иоанна, Шанхайского и Сан-Францисского Чудотворца / St. John of Shanghai and San Francisco the Wonderworker	Суб / Sat	3	6:00 PM	Всенощное бдение / Vigil
Неделя 2-я по Пятидесятнице, Всех святых в земле Российской просиявших / 2nd Sunday after Pentecost. All Russian Saints	Вск / Sun	4	9:00 AM	Исповедь / Confessions
			9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy
Седмица 3-я по Пятидесятнице / 3rd Week after Pentecost	Вт / Tue	6	6:00 PM	Всенощное бдение / Vigil
Рождество честного славного Пророка, Предтечи и Крестителя Господня Иоанна / Nativity of St. John the Baptist	Ср / Wed	7	8:00 AM	Исповедь / Confessions
			8:40 AM	Часы / Hours
			9:00 AM	Литургия / Liturgy
Седмица 3-я по Пятидесятнице / 3rd Week after Pentecost	Суб / Sat	10	6:00 PM	Всенощное бдение / Vigil
Неделя 3-я по Пятидесятнице / 3rd Sunday after Pentecost	Вск / Sun	11	9:00 AM	Исповедь / Confessions
			9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy
			6:00 PM	Всенощное бдение / Vigil
Славных и всехвалных первоверховных апостолов Петра и Павла / The Holy, Glorious and All-praised Leaders of the Apostles, Peter and Paul	Пон / Mon	12	8:00 AM	Исповедь / Confessions
			8:40 AM	Часы / Hours
			9:00 AM	Литургия / Liturgy
Святых Царственных Мучеников / Holy Royal Martyrs of Russia	Суб / Sat	17	6:00 PM	Всенощное бдение / Vigil
Неделя 4-я по Пятидесятнице / 4th Sunday after Pentecost	Вск / Sun	18	9:00 AM	Исповедь / Confessions
			9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy
Седмица 5-я по Пятидесятнице / 5th Week after Pentecost	Суб / Sat	24	6:00 PM	Всенощное бдение / Vigil
Неделя 5-я по Пятидесятнице / 5th Sunday after Pentecost	Вск / Sun	25	9:00 AM	Исповедь / Confessions
			9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy
Седмица 6-я по Пятидесятнице / 6th Week after Pentecost	Вт / Tue	27	6:00 PM	Всенощное бдение / Vigil
Равноап. вел. кн. Владимира, во св. Крещении Василия / Holy Equal-to-the-Apostles Great Prince Vladimir (in holy baptism Basil)	Ср / Wed	28	8:00 AM	Исповедь / Confessions
			8:40 AM	Часы / Hours
			9:00 AM	Литургия / Liturgy
Седмица 6-я по Пятидесятнице / 6th Week after Pentecost	Суб / Sat	31	6:00 PM	Всенощное бдение / Vigil
Неделя 6-я по Пятидесятнице. Святых отцов шести Вселенских Соборов / 6th Sunday after Pentecost. Holy Fathers of the First Six Councils	Вск / Sun	1	9:00 AM	Исповедь / Confessions
			9:40 AM	Часы / Hours
			10:00 AM	Литургия / Liturgy